

## DVT 3.100

### Rotary vane pressure/vacuum pumps

- oil-free and air-cooled
- incl. integrated suction filter, pressure and vacuum regulating valve

### Drehspiege-Druck-Vakuumpumpen

- trockenlaufend und luftgekühlt
- inkl. integriertem Ansaugfilter, Druck- und Vakuumregulierventil

### Pompes combinées à palettes

- fonctionnant à sec et refroidies par air
- incl. filtre d'aspiration intégré, soupape de régulation pression et vide

### Pompe combinée à palette

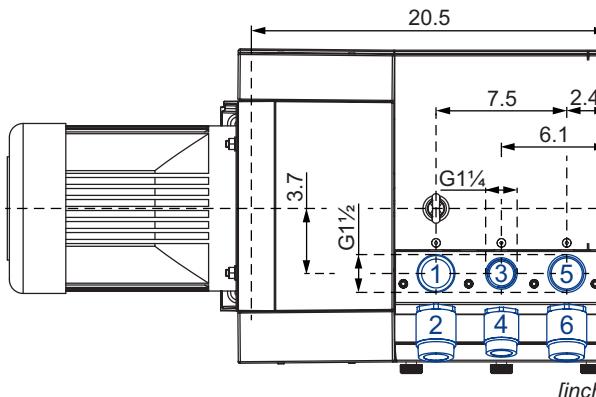
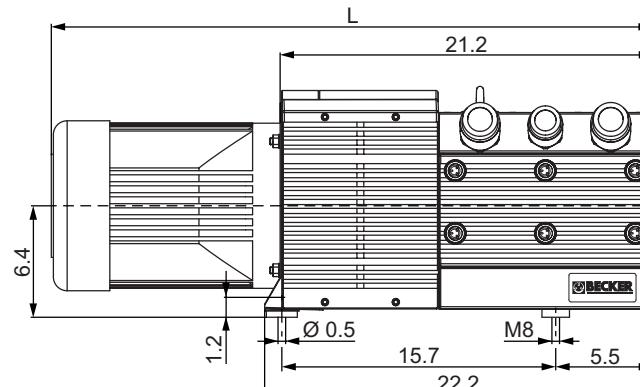
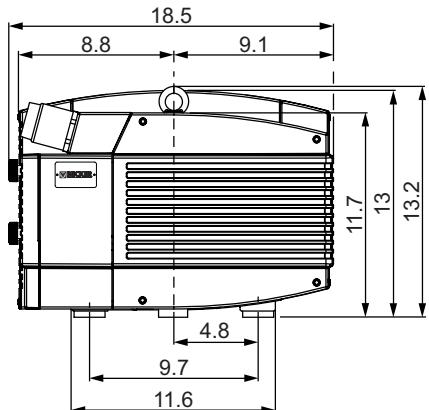
- funzionanti a secco e raffreddate ad aria
- incl. filtro di aspirazione integrato, valvola regolazione pressione e vuoto

### Bombas combinadas de paletas

- sin aceite y refrigerado por aire
- incl. filtro de aspiración integrado, válvula reguladora de presión y vacío



fig.: DVT 3.80



- 1+2 Pressure connection and pressure regulating valve  
Druckanschluss und Druckregulierventil  
Raccord pression et soupape de régulation pression  
Raccordo pressione e valvola regolazione pressione  
Conexión de presión y válvula reguladora de presión
- 3+4 Option: 2<sup>nd</sup> suction and vacuum regulating valve  
Option: zweite Ansaugung und Vakuumregulierventil  
Option: seconde aspiration et soupape de régulation vide  
Opzione: seconda aspirazione e valvola regolazione vuoto  
Opción: segunda aspiración y válvula reguladora de vacío
- 5+6 Vacuum connection and vacuum regulating valve  
Sauganschluss und Vakuumregulierventil  
Raccord vide et soupape de régulation vide  
Raccordo aspirazione e valvola regolazione vuoto  
Conexión de vacío y válvula reguladora de vacío

	CFM		PSIG		in. HgV		hp 3~		lbs	dB(A) <sup>1)</sup>	
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz		50 Hz	60 Hz
60	60	70	7.25	7.25	15	15	7.4	8.9	156 + (M)	76-77	77-78
			8.7	8.7	18	18	7.4	8.9			

(M)	50 Hz					60 Hz					lbs	Nº	L inch
	hp	V	rpm	A	hp	V	rpm	A	IP55 • ISO F • bimetal	IP55 • ISO F • bimetal			
3~	7.4	Δ 400	IE3	1450	11.1	8.9	Δ 460 Δ 400	IE3 –	1740 1715	11.0 12.6	112.5	42889490300003RE	36.0
3~			–		8.9	YY230/Y460 208	IE3/UL/CSA –	1768 1760	23.9/11.95 24.2	140.0	42989407300114RE	37.5	
3~	7.4	Δ200/Y350	IE3/UL/CSA	1474	27.4/15.8	8.9	Δ220/Y380-400 Δ200/Y350	IE3/UL/CSA –	1769 1761	25.1/14.5-13.8 25.4/14.65	140.0	42889453300114RE	37.5
3~		–			8.9	Δ 400	IE3/UL/CSA	1769	13.7/7.9	140.0	42989454300114RE	37.5	

1) DIN EN ISO 3744 (Kpa = 3 dB(A))  
interval of 39.4inch, at medium load,  
both connection sides piped  
▪ Dimensions in inch

DIN EN ISO 3744 (Kpa = 3 dB(A))  
Abstand von 39.4inch, bei mittlerer  
Belastung, beide Seiten abgeleitet  
Maßangaben in inch

DIN EN ISO 3744 (Kpa = 3 dB(A))  
intervalle de 39.4inch, à régime moyen,  
avec dérivation des deux côtés  
Mesures en inch

DIN EN ISO 3744 (Kpa = 3 dB(A))  
intervallo di 39.4inch, a medio regime,  
entrambi i lati derivati  
Misure in inch

DIN EN ISO 3744 (Kpa = 3 dB(A))  
intervalo de 39.4inch, en media carga,  
derivados de ambos lados  
Dimensiones en inch

Pressure Druck Pression Pressione Presión [PSIG]		Vacuum • Vakuum • Vide • Vuoto • Vacío [in. HgV]								
		50 Hz				60 Hz				
		0 in. HgV	12 in. HgV	15 in. HgV	18 in. HgV	0 in. HgV	12 in. HgV	15 in. HgV	18 in. HgV	
5.8 PSIG	Suction air rate Saugluftmenge Débit d'air aspiré Volume d'aria aspirata Volumen de aire aspirado	[CFM]	56.3	30.0	23.8	17.5	66.3	36.6	29.4	22.2
	Blast air rate Blasluftmenge Débit d'air soufflé Volume d'aria soffiata Volumen de aire soplado	[CFM]	57.8	43.9	39.5	34.6	69.2	51.6	45.9	39.8
	Motor shaft power Wellenleistung Puissance du moteur axe Potencia del motor albero Capacidad de eje del motor	[hp]	4.30	5.28	5.43	5.58	6.04	6.80	6.85	6.95
	Exhaust air temperature Ablufttemperatur Température d'air à l'échappement Temperatura dell'aria scarica Temperatura del aire de escape	[°F]	100.4	107.6	107.6	109.4	105.8	113	113	113
7.25 PSIG	Suction air rate Saugluftmenge Débit d'air aspiré Volume d'aria aspirata Volumen de aire aspirado	[CFM]	56.3	30.0	23.7	17.5	66.9	36.8	29.4	22.1
	Blast air rate Blasluftmenge Débit d'air soufflé Volume d'aria soffiata Volumen de aire soplado	[CFM]	57.7	44.0	39.4	34.6	70.0	52.0	46.0	39.9
	Motor shaft power Wellenleistung Puissance du moteur axe Potencia del motor albero Capacidad de eje del motor	[hp]	4.46	5.45	5.59	5.74	6.13	6.99	7.07	7.18
	Exhaust air temperature Ablufttemperatur Température d'air à l'échappement Temperatura dell'aria scarica Temperatura del aire de escape	[°F]	102.2	109.4	111.2	111.2	109.4	114.8	114.8	114.8
8.7 PSIG	Suction air rate Saugluftmenge Débit d'air aspiré Volume d'aria aspirata Volumen de aire aspirado	[CFM]	56.6	29.5	23.5	17.6	66.3	36.4	29.0	22.1
	Blast air rate Blasluftmenge Débit d'air soufflé Volume d'aria soffiata Volumen de aire soplado	[CFM]	58.0	43.4	39.2	34.6	69.3	51.6	45.7	40.0
	Motor shaft power Wellenleistung Puissance du moteur axe Potencia del motor albero Capacidad de eje del motor	[hp]	4.66	5.67	5.81	5.94	6.34	7.19	7.250	7.40
	Exhaust air temperature Ablufttemperatur Température d'air à l'échappement Temperatura dell'aria scarica Temperatura del aire de escape	[°F]	104	111.2	113	113	109.4	114.8	114.8	114.8

▪ Reference data (atmosphere) Bezugswerte (Atmosphäre)  
 ▪ Tolerance Toleranz Référence (atmosphère)  
 Tolérance Riferimento (atmosfera)  
 Tolleranza Referencia (atmosférica)  
 Tolerancia 0 PSIG (in. HgV), 68°F  
 ±5 %

**Variants/Accessories** **Varianten/Zubehör** **Variantes/Accessoires** **Varianti/Accessori** **Variantes/Accesorios** **i**

- with 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> suction
- with external suction filter
- in sound proof box SH 13
- mit erster und zweiter Ansaugung
- mit externem Ansaugfilter
- in Schallhaube SH 13
- avec première et seconde aspiration
- avec filtre d'aspiration externe
- dans caisse d'insonorisation SH 13
- con prima e seconda aspirazione
- con filtro di aspirazione esterno
- in casse insonorizzanti SH 13
- con primera y segunda aspiración
- con filtro de aspiración externo
- en caja a prueba de sonido SH 13



DVX 3.100 for x-tra operating hours. DVX 3.100 für x-tra Betriebsstunden. DVX 3.100 pour le heures de travail x-tra. DVX 3.100 per x-tra ore operative. DVX 3.100 para las horas de funcionamiento x-tra.

Performance data / dimensions can differ Combinations on request	Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen Kombinationen auf Anfrage	Données de performance / mesures peuvent différer Combinaisons sur demande	Dati di performance / misure possono differire Combinazioni su richiesta	Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir Combinaciones a petición
---	--	---	---	---